

<p style="text-align: center;"><b>ACCENTURE SOFTWARE FOR HCM – EVALUATION LICENSE AGREEMENT FOR APPS ON SAP CLOUD PLATFORM</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>アクセンチュア HCM ソフトウェア – SAP CLOUD PLATFORM アプリ評価ライセンス契約</b></p>
<p><b>THIS EVALUATION/DEMONSTRATION LICENSE AGREEMENT</b> sets forth the terms and conditions under which Accenture grants to Licensee the use of the software program and related user documentation specified in the Order Form separately entered into by Accenture and Licensee (the “Software”). You may only download, install, copy, access or otherwise use the Software if you and Accenture have formally executed a valid written Order Form expressly incorporating these terms by reference (such Order Form combined with these terms constituting the “Agreement”). IF YOU HAVE NOT EXECUTED SUCH AN ORDER FORM OR DO NOT AGREE TO THESE TERMS, DO NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY, ACCESS, OR USE THE SOFTWARE, AS YOU HAVE NO RIGHTS TO DO SO.</p>	<p><b>本評価/デモ使用許諾契約書</b>は、アクセンチュアとライセンシーが別途締結した注文フォームで指定されたソフトウェアプログラムおよび関連するユーザー文書（以下「ソフトウェア」といいます）の使用をアクセンチュアがライセンシーに許諾する条件を定めるものです。ユーザーとアクセンチュアとの間で、本規約を参照することにより明示的に組み込んだ有効な注文書を書面で正式に締結した場合に限り、ユーザーは本ソフトウェアをダウンロード、インストール、コピー、アクセス、またはその他の方法で使用することができるものとします（かかる注文書と本規約を合わせて以下「本契約」といいます）。当該注文書を締結していない場合、または本条件に同意しない場合は、本ソフトウェアをダウンロード、インストール、コピー、アクセス、または使用しないでください。</p>
<p><b>1. Grant of License and Term</b></p>	<p><b>1. ライセンスの付与および期間</b></p>
<p>Subject to compliance with the terms of this Agreement, Accenture hereby grants to Licensee, a non-transferable, nonexclusive, limited license to install and use one copy of the object code form of the Software in a non-production environment, solely for the purpose of Licensee evaluating the Software in accordance with the terms and conditions of this Agreement (“License”). Unless stated otherwise in the Order Form, this License shall be valid for 30 days from the effective date of the Order Form (“License Term”), unless terminated sooner in accordance with Section 5. Licensee’s viewing and use of the Software, as permitted hereunder, shall be only at the location and on the Licensee-controlled environment as stated in the Order Form.</p>	<p>本契約の条件を遵守することを条件として、アクセンチュアはライセンシーに対し、ライセンシーが本契約の条件に従って本ソフトウェアを評価する目的に限り、本ソフトウェアのオブジェクトコードのコピー1部を非本番環境にインストールして使用する譲渡不可、非独占的、限定的なライセンスを許諾します（以下「ライセンス」といいます）。注文書に別段の記載がない限り、本ライセンスは、第5項に従って早期に終了しない限り、注文書の発効日から30日間（以下「ライセンス期間」といいます）有効であるものとします。本注文書で許可されているライセンシーによる本ソフトウェアの閲覧および使用は、注文書に記載されたライセンシーが管理する場所および環境でのみ行われるものとします。</p>
<p><b>2. Payment</b></p>	<p><b>2. 支払</b></p>
<p>Unless otherwise stated in the Order Form, the License set forth herein is provided to Licensee at no charge; however, Licensee agrees to pay all applicable taxes resulting from any transaction under this Agreement, except taxes based on Accenture’s income.</p>	<p>注文書に別段の記載がある場合を除き、本契約に基づくライセンスはライセンシーに無償で提供されます。ただし、ライセンシーは、アクセンチュアの所得に基づく税金を除き、本契約に基づく取引から生じるすべての該当する税金を支払うことに同意するものとします。</p>
<p><b>3. Warranty</b></p>	<p><b>3. 保証</b></p>

<p>THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" WITH NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OF ANY KIND TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY, INFORMATIONAL CONTENT, SYSTEMS INTEGRATION, NON-INFRINGEMENT, AND INTERFERENCE WITH ENJOYMENT. Accenture has no obligation to provide any maintenance or support in relation to the Software under this Agreement.</p>	<p>本ソフトウェアは、特定目的への適合性、商品性、情報コンテンツ、システム統合性、非侵害性、および享受の妨害に関する黙示的な保証を含むがこれに限定されない、法律で認められる最大限の種類の明示的または黙示的な保証なしに「現状のまま」提供されるものとします。アクセントゥアは、本契約に基づき、本ソフトウェアに関するメンテナンスまたはサポートを提供する義務を負わないものとします。</p>
<p><b>4. Confidential and Proprietary Information</b></p>	<p><b>4. 機密および専有情報</b></p>
<p>Licensee acknowledges that the Software is confidential and proprietary to Accenture or its Third Party Licensors ("Third Party Licensors") and includes trade secrets and may include inventions for which a patent has been or may be applied for or issued. All right, title and interest in any copyrights, patents, trade secrets, and any other intellectual property rights related to the Software, and related to all copies, partial copies, adaptations, additions, collective works, compilations, derivative works, enhancements, modifications, and translations of the Software, regardless of when, or by whom created, shall remain in or are assigned to Accenture or its Third Party Licensors. Nothing in this Agreement shall be construed to convey any title or ownership rights to Licensee. Licensee agrees to hold the Software in strict confidence and to safeguard the Software from disclosure to third parties and from reproduction and use.</p>	<p>ライセンシーは、本ソフトウェアがアクセントゥアまたはその第三者ライセンサー（以下「第三者ライセンサー」といいます）の機密かつ財産的なものであり、企業秘密を含み、特許が出願され、または発行される可能性のある発明を含む可能性があることを認めるものとします。本ソフトウェアに関連するすべての著作権、特許、企業秘密、およびその他の知的財産権、ならびに本ソフトウェアのすべての複製物、部分的複製物、翻案物、追加物、集合著作物、編集物、派生著作物、強化物、修正物、および翻訳物に関するすべての権利、権原、および利益は、いつ、または誰が作成したかにかかわらず、アクセントゥアまたはその第三者ライセンサーに留まるか、または譲渡されるものとします。本契約のいかなる条項も、ライセンシーに権原または所有権を譲渡すると解釈されるものではありません。ライセンシーは、本ソフトウェアの秘密を厳守し、第三者への開示や複製、使用から本ソフトウェアを保護することに同意します。</p>
<p>Licensee shall not: (i) disclose, encumber, assign, sublicense, sell, give, furnish, distribute or otherwise make the Software available, in any form, to any other person, firm or corporation; (ii) copy, install, translate, port, decompile, reverse engineer, or create derivative works of the Software; (iii) use the Software in any manner except as specifically set forth herein; (iv) use the Software; or permit use of the Software in a live or production environment without Accenture's prior written consent; (v) remove or alter any copyright, proprietary notices and legends; Each party will comply with applicable export control and sanctions laws with respect to the export or re-export of goods, software and technical data, or the direct product of the same, which includes abiding by all such regulations in respect of all information supplied by or on behalf of the other party.</p>	<p>ライセンシーは以下を行わないものとします。(1) 本ソフトウェアを他の個人、会社または法人に開示、担保設定、譲渡、サブライセンス、販売、譲渡、供給、頒布、またはその他の方法で利用可能にすること、(2) 本ソフトウェアのコピー、インストール、翻訳、移植、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、または派生物の作成、(3) 本ソフトウェアは、本契約に特に定める場合を除き、いかなる方法によっても使用すること、(4) アクセントゥアの書面による事前の同意なしに、本ソフトウェアを使用すること、または本番環境もしくは生産環境での本ソフトウェアの使用を許可すること、(5) 著作権、所有権表示、および凡例を削除または変更すること。各当事者は、商品、ソフトウェア、技術データ、またはそれらの直接製品の輸出または再輸出に関して、適用される輸出管理法および制裁法を遵守するものとし、相手方当事者によって、または相手方当事者のために提供されるすべての情報に関してかかる法律を遵守することも含まれるものとします。</p>

<p><b>5. Termination</b></p>	<p><b>5. 契約解除</b></p>
<p>Accenture may terminate this Agreement and/or the License granted hereunder at any time and for any or no reason by providing Licensee with two (2) days prior written notice. Upon termination or expiration of this Agreement or the License hereunder for any reason, Licensee agrees to cease using the Software and to de-install and promptly destroy or return (at Accenture's option) all copies the Software to Accenture and, in the case of destruction, certify to Accenture that it has done so.</p>	<p>アクセンチュアは、ライセンシーに 2 日前に書面で通知することにより、いつでも、理由の如何を問わず、本契約および本契約に基づき許諾されたライセンスを解除することができるものとします。理由の如何を問わず、本契約または本契約に基づくライセンスが終了または満了した場合、ライセンシーは本ソフトウェアの使用を中止し、直ちに本ソフトウェアをアンインストールして破棄するか、または本ソフトウェアのすべてのコピーを（アクセンチュアの選択により）アクセンチュアに返却することに同意します。</p>
<p>The provisions of Sections 2, 4, 5, 6, 7 and 8 will survive the termination of this Agreement or the license hereunder for any reason.</p>	<p>第 2 項、第 4 項、第 5 項、第 6 項、第 7 項、第 8 項の規定は、理由の如何を問わず、本契約または本契約に基づくライセンスの終了後も存続するものとします。</p>
<p><b>6. Limitation of Liability</b></p>	<p><b>6. 責任制限</b></p>
<p>Accenture's liability for any claim related to the Software or this Agreement, regardless of the form of action (whether in contract or, when allowed by applicable law, tort, including negligence, or by statute) will in no event exceed US\$1000 or the equivalent value in local currency. In no event will Accenture be liable for any indirect, incidental, special, consequential, or punitive damages, nor for any lost profits, loss of business, loss of revenue or savings, loss of goodwill or reputation, wasted management time or loss of data, even if Licensee has advised Accenture of their possibility.</p>	<p>本ソフトウェアまたは本契約に関連する請求に対するアクセンチュアの責任は、訴えの形式（契約、または適用される法律で認められている場合、過失を含む不法行為、法定によるもの）を問わず、いかなる場合も 1,000 ドルまたは現地通貨での相当額を超えないものとします。アクセンチュアは、間接的、偶発的、特別、結果的、懲罰的損害、または利益の損失、事業の損失、収入または貯蓄の損失、営業権または評判の損失、管理時間の損失、またはデータの損失について、たとえライセンシーがその可能性をアクセンチュアに通知していたとしても、一切の責任を負わないものとします。</p>
<p>Nothing in this Agreement shall limit Accenture's liability for death or personal injury caused by its negligence or for loss or damage for which liability cannot be limited or excluded by law.</p>	<p>本契約のいかなる規定も、アクセンチュアの過失による死亡もしくは人身傷害、または法律で責任を制限もしくは排除できない損失もしくは損害に対するアクセンチュアの責任を制限するものではありません。</p>
<p><b>7. Client hardware and software requirements</b></p>	<p><b>7. お客様のハードウェアおよびソフトウェアの要件</b></p>
<p>Client is responsible (i) for obtaining and maintaining all hardware, software, (including the SAP Cloud Platform and SAP SuccessFactors, hereafter the "Platform") and communications equipment, and co-location space necessary to access and use the Software installed on the Platform, and for paying all third-party access charges (e.g., ISP, telecommunications) incurred while using the Software, (ii) for implementing all Software updates on the Platform except as expressly</p>	<p>お客様は、以下の責任を負うものとします。(1) プラットフォームにインストールされた本ソフトウェアにアクセスし使用するために必要なすべてのハードウェア、ソフトウェア（SAP Cloud Platform および SAP SuccessFactors を含み、以下「プラットフォーム」といいます）、通信機器、およびコロケーションスペースを取得し維持すること、ならびに本ソフトウェアの使用において発生するすべての第三者アクセス料金（ISP、電気通信など）を支払うこと、(2) アクセンチュアとお客様との間とのサービス契約で別途明示的に</p>

<p>agreed in a separate services agreement between Accenture and the Client, (iii) for maintaining control over, and the confidentiality of, all end user IDs, usernames, passwords, and other access credentials for the Software, plus for all use of the Software by those who have access to the Software through Client (directly or indirectly), (iv) for the compliance with the data privacy laws related to the acts or omissions of third parties, including SAP SE and/or Client, neither for any Client Personal Data provided on the Platform, (v) for taking steps to maintain appropriate security, protection and back up of the data (including Client Personal Data), content or resources that Client or its authorized users creates, transmits or displays via the Software on the Platform (hereafter, the “Client Content”), (vi) for the Client Content and for the consequences that may be linked to that Client Content.</p>	<p>合意されている場合を除き、プラットフォーム上ですべてのソフトウェアのアップデートを実装すること、(3) 本ソフトウェア用に、すべてのエンドユーザーID、ユーザー名、パスワード、およびアクセス認証情報の管理、およびその機密性を維持すること、さらに（直接または間接的に）お客様を通じて、本ソフトウェアへのアクセス権を持つ者による、本ソフトウェアのすべての使用、(4) プラットフォーム上で提供されるお客様の個人データでない場合も、SAP SE および、またはお客様を含め、第三者の作為または不作為に関連するデータ保護法の準拠、(5) お客様またはお客様の認定ユーザーが、プラットフォーム上で本ソフトウェアを通じて作成、発信または表示するデータ（お客様の個人データを含む）、コンテンツ、またはリソース（以下「お客様のコンテンツ」）の適切なセキュリティ、保護およびバックアップを維持するための措置を講じること、(6) お客様のコンテンツ、およびそのお客様のコンテンツと関連する結果。</p>
<p>Client acknowledges that it has been advised of and can comply with all minimum networking, hardware, software, firewalls and/or environmental conditions, and communications requirements applicable to the Software. Accenture shall have no responsibility related to Client’s relationships with third parties, including SAP, and/or if in any event Client does not fulfill its obligation to obtain and maintain the requirements necessary to access and use the Software. Client agrees that its access to the Platform and SAP ERP Human Capital Management is governed by its relationships with SAP, and not Accenture.</p>	<p>お客様は、最低限のネットワーク、ハードウェア、ソフトウェア、ファイアウォールと環境条件もしくはそのいずれか、および本ソフトウェアに適用される通信要件のすべてについて通知を受けており、これらを遵守できることを認めます。アクセンチュアは、SAP を含め、お客様の第三者との関係、および、または、いかなる場合も、お客様が本ソフトウェアへのアクセスおよび使用に必要な要件を手に入れて維持する義務を果たさない場合、一切責任を負わないものとします。お客様は、プラットフォームおよび SAP ERP Human Capital Management へのアクセスは、アクセンチュアではなく、SAP との関係により、管理されることに同意します。</p>
<p>Client acknowledges that access and use of the Software is dependent on third party providers, including SAP, and Accenture can make no guarantee that any given end user will be able to access the Software at any given time. There are also no assurances given that access to the Software will be available at all times or be uninterrupted, and Accenture shall not be liable to Client or to any third party for failure of accessibility to the Software, including failures of the Internet or for other causes beyond Accenture’s reasonable control.</p>	<p>お客様は、本ソフトウェアのアクセスおよび使用は、SAP を含む第三者プロバイダーに左右され、アクセンチュアは、特定のエンドユーザーが本ソフトウェアにいつでもアクセスできることを保証できないことを認めます。本ソフトウェアへのアクセスがいつでも利用可能である、または中断されないという保証もなく、アクセンチュアは、インターネットの不具合を含めた、本ソフトウェアのアクセス障害、またはアクセンチュアの合理的な支配を超えたその他の原因について、お客様またはいかなる第三者に対しても責任を負わないものとします。</p>
<p><b>8. General</b></p>	<p><b>8. 一般条項</b></p>
<p>The laws of the jurisdiction stated in the Order Form will govern the construction, validity and operation of this Agreement and the</p>	<p>本契約の構築、有効性、履行、および本契約に基づくすべての義務の履行については、注文書に指定されている司法管轄区の法律が適用されるものと</p>

performance of all obligations hereunder; any litigation relating to this Agreement must be filed in the courts of the jurisdiction stated in the Order Form	し、本契約に関連する訴訟は、注文書に指定されている司法管轄区の裁判所に提起されるものとします。
Any provision of this Agreement that is held to be invalid, illegal, unenforceable, or void will in no way affect any other provision.	無効、違法、執行不能または無効と判断された本契約のいかなる条項も、他のいかなる条項にも影響を及ぼさないものとします。
Neither party will be liable to any other party for any delay, error, failure in performance, or interruption of performance resulting directly or indirectly from causes beyond that party's reasonable control.	いずれの当事者も、当事者の合理的な支配を超える原因により直接的または間接的に生じた履行遅延、エラー、不履行、または履行中断について、他方に対して責任を負わないものとします。
No waiver of any provision of this Agreement or any right or obligation of a party will be effective unless there is a signed writing evidencing the waiver. The failure of a party to enforce a right will not constitute a waiver of the right.	本契約のいかなる規定、またはいずれかの当事者の権利もしくは義務の放棄も、放棄を証明する署名された書面がない限り、効力を有しないものとします。当事者が権利を主張しなかったとしても、その権利を放棄したことにはなりません。
Any formal notice required by this Agreement shall be sent to the addresses set forth in the Order Form (a) in person; (b) by registered mail, postage prepaid; or (c) by a nationally recognized courier service. Notice shall be deemed sufficient upon receipt when delivered personally or by courier or overnight delivery service.	本契約により要求される正式な通知は、(a) 直接、(b) 郵便料金前納の書留郵便、または(c) 全国的に認知された宅配便により、注文書に記載された住所に送付されるものとします。通知は、個人的に、または宅配便もしくは夜間配達サービスによって配達された場合、受領をもって十分であるとみなされるものとします。
The provisions of this Agreement will be binding on the parties' successors and assigns. Licensee may not assign or transfer this Agreement, in whole or in part, without the prior written consent of Accenture and any assignment, transfer or attempt to assign or transfer by Licensee without consent will be void.	本契約の規定は、当事者の承継人および譲受人を拘束するものとします。ライセンサーは、アクセントゥアの書面による事前の同意がない限り、本契約の全部または一部を譲渡または移転することはできず、同意のないライセンサーによる譲渡、移転、または譲渡もしくは移転の試みは無効とします。
This Agreement will not be amended or modified other than in a writing signed by both parties. Any purchase order or other form supplied by Licensee is for its administrative convenience only and will not bind either party.	本契約は、両当事者が署名した書面によってのみ修正または変更することができるものとします。ライセンサーが提供する発注書またはその他の書式は、管理上の便宜を図るためのものであり、いずれの当事者をも拘束するものではありません。
The provisions set forth in this Agreement constitute all the understandings and agreements between the parties with respect to the Software. Any prior agreements, letters, negotiations, promises, proposals, quotations, representations, or statements that are not expressly set forth in this Agreement are of no force or effect. Licensee acknowledges that it is entering into this Agreement solely on the basis of the agreements and representations contained herein, and for its own purposes and not for the benefit of any third party.	本契約に定める条項は、本ソフトウェアに関する当事者間のすべての理解と合意を構成するものです。本契約に明示的に規定されていない以前の合意、書簡、交渉、約束、提案、見積もり、声明または表明は、すべて効力を有しないものとします。ライセンサーは、本契約に含まれる合意および表明にのみ基づいて本契約を締結し、自己の目的のために締結するものであり、第三者の利益のために締結するものではないことを認めるものとします。